



# CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN NĂM B

Twenty-Fifth Sunday  
in Ordinary Time

Ngày 23 tháng 9  
năm 2018

## GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston  
8503 South Kirkwood Road  
Houston, TX 77099  
281.495.8133 281.568.1833 FAX  
Email: info@giaoxungoiloi.org  
www.giaoxungoiloi.org

### Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

### Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

### Phó Tế:

Giuse Nguyễn Sĩ Bạch  
Phêrô Nguyễn Đức Cường

### Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

### Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai – Thứ Sáu

9:00 am – 5:00 pm

đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

### Công vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Mở: 6:00 am Đóng: 10:00 pm

## THÁNH LỄ:

### Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:30 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

### Trưởng Ban Phụng Vụ

Phạm Harry Hưng 832.640.9417

### Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

### Thứ Bảy

6:00 pm Lê Văn Minh

832.858.1597

### Chúa Nhật

7:00 am Vũ Hữu Thụ

832.247.5969

9:00 am

Bùi Ngoan

281.745.6286

11:00 am

Phạm Harry Hưng

832.640.9417

2:30 pm

Thánh Lễ Anh Ngữ

Theo CT Trường Mẫu Tâm

7:00 pm

Trần Văn Quang

832.566.3664

### Giải Tội:

\* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm

\* Trước các Thánh Lễ

30 phút hay theo hẹn

Trọng kính quý Ông Bà và Anh Chị Em,

Trong bài tin mừng hôm nay, khi các môn đệ tranh luận xem ai là người lớn nhất, Chúa Giêsu đã chỉ cho họ phương cách để ‘làm lớn’: **“Ai muốn làm lớn nhất, thì hãy tự làm người rốt hết và làm đầy tớ mọi người.”** Phương thế Chúa đề nghị là sống khiêm nhường và phục vụ người khác như Ngài đã dạy và thực hành: **“Con người đến không phải để được hưởng thụ nhưng để phục vụ và nên giá máu cứu chuộc cho mọi người.”** Ước mong chúng ta luôn biết sống khiêm nhường phục vụ trong yêu thương như Chúa đề xứng đáng là môn đệ của Người.

### Sinh hoạt giáo xứ:

- Hai ngày họp mặt tươi vui, không chỉ dành riêng cho giáo xứ, nhưng cho tất cả mọi người. Xin kêu gọi quý ông bà và anh chị em tiếp tục ủng hộ mua vé số gây quỹ “Nói Rộng Nhà Thờ” và cùng chung tay góp sức sửa soạn trong 2 tuần lễ cuối trước khi 2 Ngày Hợp Mặt bắt đầu (6 và 7 tháng 10). Chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã và đang rộng lòng góp công, của giúp xây dựng giáo xứ.
- Tháng 10 – Tháng Mân Côi, vào lúc 7:30 tối thứ Hai và thứ Ba sẽ có giờ đèn tạ Đức Mẹ và dâng bông kính Đức Mẹ. Ngày thứ Tư đến thứ Sáu: 7:30 tối sẽ có thánh lễ và dâng bông. Xin kính mời quý ông bà và anh chị em tham dự để tôn kính Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ Thiên Chúa và là Mẹ của mỗi người chúng ta. Ngày thứ Bảy đầu tháng, 6/10 các em dâng hoa kính Đức Mẹ trước thánh lễ 6 giờ chiều.
- Xin cùng với Đức Hồng Y Daniel DiNardo, Tổng Giám Mục Giáo Phận tiếp tục kêu gọi quý ông bà và anh chị em quảng đại đóng góp vào quỹ DSF - Quỹ Phục Vụ được quyên góp trong Tổng Giáo Phận dành để phụ giúp trên 60 công tác mục vụ trong Tổng Giáo Phận Galveston-Houston. Giáo xứ chúng ta được trao trách nhiệm đóng góp \$85,000 Mỹ kim vào Quỹ Phục Vụ.

Nguyễn xin Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể luôn đồng hành với chúng ta.

*Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ*

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ  
Chánh Xứ

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

### Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

### Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

### Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:  
Phạm Harry Hưng

- Ủy Viên Thánh Nhạc:  
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:  
Cao Diệp Emily

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

### Chủ Tịch

Trần Văn Quang 832.566.3664

### Phó Chủ Tịch

Phạm Phi Anh 832.723.7345

### Thành Viên

Bùi Ngoan 281.745.6286

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

## TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

### Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Trọng Tân 281.902.8800

### Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thi Anna 713.517.1621

### Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

### Dòng Ba Đa Minh

Hoàng Kim Thanh 832.643.9714

### Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Đạt 281.389.0958

### Lêgiô Marie

Nguyễn Ngọc Thiên 832.433.2198

### Thánh Linh

Phan Hằng Vivian 713.256.7753

### Thăng Tiến Hôn Nhân

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

### Cursillo

Phan Minh Phượng 713.301.6092

### Hướng Đạo Lạc Việt

Vũ Ngọc 832.473.3767

## THÔNG BÁO GIÁO XỨ

### BỔ TÚC DANH SÁCH GIÁO XỨ

Văn Phòng Giáo Xứ chuẩn bị in Phong Bì Đóng Góp năm 2019. Nếu cần thay đổi chi tiết phong bì năm 2018 hoặc những ai chưa đưa lại đơn Bổ Túc Danh Sách Giáo Xứ để có phong bì in sẵn tên, xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ. Sau ngày 23 tháng 9, danh sách sẽ được gửi cho công ty phong bì để in.

### HAI NGÀY HỌP MẶT GIÁO XỨ

Giáo Xứ có hai ngày họp mặt vui hằng năm:

Thứ Bảy, ngày 6 tháng 10 từ 5:00 chiều đến 10:00 đêm;

Chúa Nhật ngày 7 tháng 10 từ 8:00 sáng đến 10:00 đêm.

Xin quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng gia đình đến chung vui để giúp phát triển giáo xứ.

### DSF (DIOCESAN SERVICE FUND)

Giáo xứ được ấn định đóng góp vào quỹ Phục Vụ Tổng Giáo Phận Galveston-Houston là \$85,000 Mỹ kim. Những ai chưa đóng góp, xin vui lòng đóng góp cho Tổng Giáo Phận \$150 Mỹ kim, hay nhiều ít tùy khả năng. Rất mong sự cộng tác của quý Ông Bà Anh Chị Em.

### QUỸ PHỤC VỤ CỦA TỔNG GIÁO PHẬN DIOCESAN SERVICE FUND

|                                                              |                 |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| Giáo Xứ Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể                           | \$85,000        |
| Đóng Góp (tính đến 16/9/18)                                  | \$71,855        |
| % Đóng Góp                                                   | 84.53%          |
| <b>Còn Thiếu</b>                                             | <b>\$13,145</b> |
| Số Gia Đình đã đóng góp<br>(1,516 Gia Đình ghi danh Giáo Xứ) | 412             |

### BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho văn phòng giáo xứ, Hội Đồng Mục Vụ hoặc Tài Chánh.

### NHÀ HÀNG VÀ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ GIÁO XỨ

Khách hàng đến các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại sẽ ủng hộ một phần tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ. Các RECEIPT có thể trao cho Văn Phòng Giáo Xứ hoặc bỏ vào giỏ quyền tiền hay thùng khăn để cuối nhà thờ.

#### Các Nhà Hàng và Cơ Sở Thương Mại Bảo Trợ Giáo Xứ:

- Phở Duy - 10%
- Nhà Hàng Kim Sơn - 10%
- Affordable Pharmacy - 25% (sau các chi phí)
- AB Flooring & Remodeling - 5%
- AYVA Banquet Center - 5%

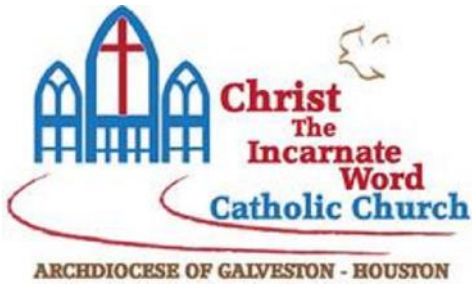
### LÁI XE TRONG KHUÔN VIÊN GIÁO XỨ

Chỉ được lái xe tối đa là 5 mile một giờ (5 mph). Để tránh tai nạn và giúp cho giao thông trong khuôn viên Giáo Xứ được nghiêm chỉnh, lối vào Giáo Xứ là đường một chiều bên phía Nhà Thờ Tin Lành, lối ra một chiều phía bên chợ Walmart.

Từ trong khuôn viên của Giáo Xứ đi ra đường Kirkwood chỉ được phép quẹo phải. Xin mọi người nghiêm chỉnh thi hành, nếu không, có thể bị giấy phạt của cảnh sát.

### TIỀN QUYỀN GÓP

Các Thánh Lễ cuối tuần vừa qua được \$19,114 Mỹ kim. Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của mọi người và xin Chúa chúc bình an trên tất cả quý vị.



## PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

### Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc, Thánh Lễ, Hôn Phối và  
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

### CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

**Têrêsa: 6pm Thứ Bảy**

Nguyễn Đức Khang

**Sao Mai: 7am Chúa Nhật**

Nguyễn Thị Thu Hà

**Cecilia: 9am Chúa Nhật**

Nguyễn Mươi

**Maria Mẹ Thiên Chúa: 11am Chúa Nhật**

Nguyễn Thành Long

**LifeTeen: 2:30 pm Chúa Nhật**

Cao Diệp Emily

**Augustinô: 7pm Chúa Nhật**

Vũ Mộng Chi

## ĐẠC TRÁCH

### Ban Giáo Dục

*Hiệu Trưởng*

Dương Thanh Loan 832.420.8868

*Trưởng Ban Giáo Lý*

Lê Thị Hiền 713.256.7344

*Trưởng Ban Việt Ngữ*

Đặng Chí 713.906.1661

### Giáo Lý Tân Tòng

Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

### Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Nguyễn Ngọc Thảo 832.298.5463

### Lớp Dự Bị Hôn Nhân

Phó Tế Nguyễn Cường 713.446.3591

Đoàn Hằng

### Ban Xã Hội

Vũ Duy Dương 281.983.9062

### Ban Trật Tự

Phạm Phan Anh Dũng 832.614.2311

### Ban Kiến Thiết

Nguyễn Mậu Bình 832.978.4542

# VỀ SỐ NƠI RỘNG NHÀ THỜ Giai Đoạn III

## Hai Ngày Hợp Mặt Giáo Xứ

**Thứ Bảy, ngày 6 tháng 10: 5:00 chiều đến 10:00 đêm**  
**Chúa Nhật, ngày 7 tháng 10: 8:00 sáng đến 10:00 đêm**

### Lô Độc Đắc:

2018 Lexus NX300

### Lô Hạng Nhất:

Tempur-Pedic

Queen Size Mattress

(Bảo Trợ: Anh Lăng Nguyễn -  
Direct Furniture)

### Lô Hạng Nhì:

Apple iPhone X

### Lô Hạng Ba:

Apple iPad

### 5 Lô An Ủi:

mỗi lô \$100.00

Giá Ủng Hộ mỗi vé: \$20.00

## CHRIST, THE INCARNATE WORD

### MÔ HÌNH NƠI RỘNG NHÀ THỜ





**Thứ hai ngày 24/9 – Lc 8, 16 – 18**  
**Ngày Trung Thu – Cầu cho thiếu nhi**

**Nội dung Tin Mừng**

- Chúa Giê-su bắt đầu giáo huấn của Người bằng một thực tế: Người ta đốt đèn rồi đặt trên cao để mọi người thấy đường mà đi...
- Từ thực tế đó, Người nhấn mạnh: Không có gì có thể che giấu mãi được... Một ngày nào đó, tất cả những che giấu sẽ tỏ lộ...
- Câu kết của giáo huấn hơi khó hiểu, tuy nhiên chúng ta có thể hiểu như thế này: Ai đã có một cuộc sống tốt... thì – với ơn Chúa – họ sẽ tốt hơn... Ai không có được một cuộc sống như thế... thì những gì họ nghĩ đang là của mình... một ngày nào đó... cũng sẽ chẳng còn là của mình nữa...
- Cho nên Chúa dạy: Hãy là ánh sáng soi đường và hãy có một cuộc sống tốt...
- Cầu cho thiếu nhi, nhưng tiên vàn là cầu cho người lớn sống thật, sống ngay...

**Giáo huấn Tin Mừng**

- “Vì chẳng có gì bí ẩn mà lại không trở nên hiển hiện, chẳng có gì che giấu mà người ta lại không biết và không bị đưa ra ánh sáng.” (c. 17)

**Ca dao**

Khôn chẳng qua lễ, khôe chẳng qua lời.

Khôn ngoan ba chón bốn bề  
Đừng cho ai lẩn, chớ bề lẩn ai.

Khó mà biết lẽ, biết trời  
Biết ăn, biết ở (thì) hơn người giàu sang.

**Danh ngôn**

Sự thật cao hơn tất cả, thậm chí ngay cả khi nó làm chúng ta khó chịu và choáng ngợp.  
Henri Frederic Amiel

Chúng ta biết sự thật không chỉ qua lý trí, mà còn qua con tim.  
Blaise Pascal

Sự thật, cho dù xấu xí tới mức nào, luôn luôn đáng tò mò và đẹp đẽ với những ai đang theo đuổi nó.  
Agatha Christie

**Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- lấy phong cách ki-tô hữu để hướng dẫn cuộc sống mình và của những người quanh mình...
- tôn trọng sự thật – dù sự thật ấy cho mọi người thấy rõ con người tâm thường của mình...

**Thứ ba ngày 25/9 – Lc 8, 19 – 21**

**Nội dung Tin Mừng**

- Mat-thêu tường thuật lại việc Đức Maria và những người trong thân tộc tìm gặp Chúa Giê-su...
- Tận dụng ngay cơ hội này, Chúa Giê-su đề cập đến mối tương giao giữa những người “nghe” và “sống” Lời Chúa: một mối tương giao nối kết tất cả những người tin và vượt lên trên mối tương giao gia đình bình thường...

- Không biết những người trong thân tộc có hiểu về mối tương giao Chúa nói đến không... Cũng không biết những người nghe Người lúc đó có hiểu không... Nhưng Đức Maria thì hiểu rất rõ, vì Mẹ là bà Mẹ được chọn, bà Mẹ vừa lòng Thiên Chúa để đưa Đức Giê-su đến với con người...

**Giáo huấn Tin Mừng**

- “Người đáp lại: Mẹ tôi và anh em tôi, chính là những người nghe lời Thiên Chúa và đem ra thực hành.” (c. 21)

**Ca dao**

Gió mùa thu, mẹ ru con ngủ  
Năm canh chày thức đủ năm canh

Lời kinh vang dậy ngân nga  
Chạnh lòng nhớ nghĩa mẹ cha sinh thành

Mười làm chi, một làm chi  
Sinh ra có nghĩa, có nghi thì hơn  
Sinh con ai nở sinh lòng  
Sinh con ai chẳng vun trồng cho con

**Danh ngôn**

Khả năng tìm được cái đẹp trong những điều nhỏ bé nhất khiến gia đình trở nên hạnh phúc và cuộc đời trở nên đáng yêu.

Louisa May Alcott

Tôi có nơi ẩn náu tuyệt vời: đó là gia đình. Tôi có mối quan hệ tuyệt vời với anh chị em của tôi... Điều này khiến tôi cảm thấy mình luôn biết mình thuộc về nơi đâu.

Jose Carreras

**Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- trau chuốt cho mỗi tương giao giữa những người tin ngày càng gắn bó...
- luôn biết rằng cách trau chuốt hiệu quả nhất là lấy việc sống Lời Chúa làm nền cho mọi tương giao...

**Thứ tư ngày 26/9 - Lc 9, 1 – 6**

**Nội dung Tin Mừng**

- Sau khi chọn và đưa Nhóm Mười Hai đi vào những trải nghiệm của công cuộc rao giảng và chữa lành, Chúa bắt đầu cho các ông thử việc...
- Người có những chỉ thị chi tiết cho hành trình rao giảng của các ông... và tất cả những chỉ thị ấy có thể tóm trong một vấn đề: không để mình lệ thuộc vào bất cứ thứ vật chất nào làm bận lòng và ảnh hưởng đến hành trình rao giảng...
- Những chỉ thị đó – trong hôm nay – vẫn còn nguyên giá trị: ở những nhà truyền giáo chân chính, tuy có bận rộn việc lo toan này kia, nhưng là vì cuộc sống của người khác – những người nghèo khổ, bị bỏ rơi...

**Giáo huấn Tin Mừng**

- “Người nói: anh em đừng mang gì đi đường, đừng mang giày, bao bị, lương thực, tiền bạc, cũng đừng có hai áo.” (c. 3)

### **Ca dao**

Ăn cơm thịt bò thì lo ngay ngáy...  
Ăn cơm canh cáy thì ngáy o o...

Ăn ngay nói thật, mọi tật mọi lành

### **Danh ngôn**

Tiền dùng đúng, tiền hiền như Phật...  
Bạc dùng sai, bạc ác như ma !  
Khuyết danh

Đạo đức là đời đời... Còn của cải mỗi ngày đều thay chủ !  
Khuyết danh

Không có đức mà nhiều của là cái mầm của tai họa !  
Tiềm Phu

### **Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- trong hôm nay, cuộc sống không thể không có tiền, nhưng điều quan trọng là biết bằng lòng với sự vừa đủ...
- không tìm mọi cách để có tiền, nhưng có tiền với lương tâm Công Giáo...

**Thứ năm ngày 27/9 – Lc 9, 7 - 9**  
**lễ thánh Vinh Sơn Phao-lô, linh mục**

### **Nội dung Tin Mừng**

- Người ta xôn xao về Chúa Giê-su...
- Sự xôn xao ấy gây hoang mang cho Hê-rô-đê – kẻ đã ra tay giết Gioan Baotixita, và ông nghĩ là Gioan đã hồi sinh...
- Ông tìm cách để gặp Chúa Giê-su...  
Người làm ác hầu như dễ giết mình...

### **Giáo huấn Tin Mừng**

- “Còn vua Hê-rô-đê thì nói: “Ông Gioan, chính ta đã chém đầu rồi! Vậy thì ông này là ai mà ta nghe đồn những chuyện như thế?” Rồi vua tìm cách gặp Đức Giê-su.” (c.9)

### **Giương sống:** thánh Vinh-sơn đệ Phao-lô

Ngài sinh ngày 24 tháng 4 năm 1580 tại Pouy, miền Guyenne và Gascony, nước Pháp, trong một gia đình nghèo...

Dù vậy, thân sinh ngài thấy con mình quá tha thiết việc dâng mình cho Chúa nên cũng quyết định bán bầy cừu của gia đình để lo cho Vinh-sơn vào Dòng Phan-xi-cô...

Năm 20 tuổi, thầy Vinh-sơn được gửi đến học ở Toulouse, đậu bằng tiến sĩ...đồng thời cũng được thụ phong linh mục...

Một năm sau, ngài đi Marseille để nhận thừa kế của một người bạn trời lại để giúp người nghèo...Trên đường về, ngài bị người Turk cướp và bắt cóc đưa đi Tunis và bị bán làm nô lệ cho một người nghịch Đạo...Ngài bị ngược đãi khổ sở...Thế nhưng – sau khi hoán cải ông chủ bằng sự hiền lành và thẳng thắn – ngài đưa ông chủ vào Đạo và được ông chủ đưa về Toulouse...

Được bề trên đặt làm tuyên úy cho các tù nhân khổ sai và nô lệ chèo thuyền chiến, ngài có cơ hội để cải thiện đời sống tử tù của Pháp...

Công việc cứu tế ngày một nhiều...nên ngài quyết định tổ chức các Hội Từ Thiện và lập Dòng

Nữ Từ Bác Ái...

Từ đó, Hội Dòng ngài thành lập có mặt khắp nơi trên thế giới để lo cho người nghèo, bệnh nhân và thăm viếng, ủy lạo các tù nhân...

Kiệt lực vì công việc, ngài lâm bệnh và qua đời đêm 27 tháng 9 năm 1660...

### **Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- làm việc tốt mỗi ngày để khỏi bị ám ảnh và dễ giết mình...
- mọi hoàn cảnh đều là dịp giúp người khác biết Chúa miễn là ăn ở hiền lành và ngay thật...

**Thứ sáu ngày 28/9 - Lc 9, 18 – 22**

### **Nội dung Tin Mừng**

- Chúa Giê-su tâm sự riêng với các môn đệ và người đặt câu hỏi: Dân chúng nói Thầy là ai?
- Người trực tiếp đi vào trọng tâm của cuộc trao đổi thâm tình: Còn anh em, anh em bảo Thầy là ai?
- Biết được tâm tình của các môn đệ, Chúa loan báo cuộc Thương Khó, Tử Nạn và Phục Sinh của Người...
- Lúc này đây – giữa sự bế bộn của cuộc sống – Chúa cũng hỏi những người tin: Còn anh em, anh em bảo Thầy là ai ?

### **Giáo huấn Tin Mừng**

- “Còn anh em, anh em bảo Thầy là ai?” (c. 20)

### **Ca dao**

Không thầy đố mày làm nên

Cơm cha, áo mẹ, chữ thầy...

Nghĩ sao cho bỏ những ngày ước mong.

Gươm vàng rớt xuống hồ Tây,

Ôn cha nghĩa trọng, công thầy cũng sâu.

### **Danh ngôn**

Người thầy trung bình chỉ biết nói,  
Người thầy giỏi biết giải thích,  
Người thầy xuất chúng biết minh họa,  
Người thầy vĩ đại biết truyền cảm hứng.  
William A. Ward

Không thể trồng cây ở những nơi thiếu ánh sáng và cũng không thể nuôi dạy trẻ nếu thiếu nhiệt tình.

Carl Jung (1875-1961) – bác sĩ tâm thần và nhà tâm lý học gốc Thụy Sĩ chủ trương tâm lý học phân tích...

Nhiệm vụ của người thầy xuất sắc là kích thích học trò chắc chỉ trung bình nỗ lực phi thường. Vấn đề khó khăn không phải là trong việc xác định những người chiến thắng, mà là trong việc tạo ra những người chiến thắng trong số những người bình thường.

K. Patricia Cross

### **Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- luôn đặt mình trước câu hỏi: còn anh em, anh em bảo Thầy là ai?...để có những cố gắng như ý Chúa muốn cho mình...
- không để mất mặt Thầy Giê-su khi đã là môn đệ của Người...

**Thứ bảy ngày 29/9 - Gio 1,47-51**  
**lễ các Tổng Lãnh Thiên Thần Michael – Gabriel – Raphael**

### **Nội dung Tin Mừng**

- Thánh sử Mat-thêu tường thuật lại cuộc gặp gỡ giữa Chúa Giê-su và Na-tha-na-en...
- Thế nhưng – trong thánh lễ kính các Tổng Lãnh Thiên Thần – Phụng Vụ cố ý nhắc lại lời Chúa Giê-su: *Thật, tôi bảo thật các anh, các anh sẽ thấy trời rộng mở và các thiên thần của Thiên Chúa lên xuống trên Con Người...*
- Lời ấy minh chứng rằng giữa Vị Thiên-Chúa-làm-người và thiên quốc luôn có mối liên lạc mật thiết, và các Tổng Lãnh Thiên Thần cũng như các thiên thần thể hiện mối liên lạc này...

### **Giáo huấn Tin Mừng**

- “Người lại nói: “Thật, tôi bảo thật các anh, các anh sẽ thấy trời rộng mở, và các thiên thần của Thiên Chúa lên xuống xuống trên Con Người.” (c. 51)

### **Ca dao**

Được thua là sự bởi Trời...  
Chớ thấy sóng cả mà rời tay ra

Vì mây nên núi liền Trời  
Vì cơn gió thổi, hoa cười với trăng

Nhờ Trời hạ kẻ sang đông,  
Lúa khoai no đủ, thông dong con người.

### **Danh ngôn**

Hễ ai làm việc thiện thì Trời giáng xuống trăm điều phúc, hễ ai làm việc bất thiện thì Trời giáng xuống trăm điều họa.

Minh Tâm Bảo Giám

Ba người cùng đi, tất có người là thầy ta... Chọn người hay mà bắt chước, người dở mà sửa mình.

Không Tử

Đạo của Trời : bớt chỗ dư bù chỗ thiếu...

Đạo của người : bớt chỗ thiếu bù chỗ dư !

Lão Tử

### **Sống Lời Chúa trong hôm nay**

- nhận ra sự có mặt của các thiên sứ trong những dữ kiện của lịch sử Ôn Cứu Chuộc...
- nhận ra sự hỗ trợ của các thiên sứ trong những gì xảy ra với mình hằng ngày...

**Lm Giuse Ngô Mạnh Điệp**

## **THÔNG BÁO: PHONG CHỨC PHÓ TẾ VĨNH VIỄN** **PUBLIC ANNOUNCEMENT: ORDINATION TO PERMANENT DEACONS**

Ứng Viên Phó Tế Đoàn Phúc



Ứng Viên Phó Tế Phạm Hưng



Ứng Viên Phó Tế Hoàng Dũng



Các ứng viên Phó Tế đang trong giai đoạn cuối chuẩn bị lãnh nhận chức phó tế vĩnh viễn vào ngày 22 tháng 2 năm 2019. Theo Giáo Luật đòi buộc (khoản 1051 triệt 2), nếu quý ông bà và anh chị em biết những gì ngăn trở ứng viên không thể lãnh nhận chức phó tế, buộc lòng phải thông báo cho Tổng Giáo Phận, số điện thoại 281.543.2986 hoặc email [george.silva@smseminary.com](mailto:george.silva@smseminary.com), hay có thể liên lạc với cha chánh xứ. Hạn chót ngày 30 tháng 9 năm 2018. Xin quý ông bà và anh chị em tiếp tục cầu nguyện cho các ứng viên.

It is herewith announced that Phuc Doan, Hung Pham and Dung Hoang, candidates for the Order of Diaconate will be ordained a deacon on February 22, 2019 at a Mass to be celebrated by Daniel Cardinal DiNardo, Archbishop of Galveston-Houston. If any persons know of a serious reason why the candidate should not be called to ordination, please notify Deacon George Silva, Director of Formation in the Office of the Diaconate, Archdiocese of Galveston-Houston at 281-543-2986 or email [george.silva@smseminary.com](mailto:george.silva@smseminary.com).

Please keep them in your prayers as they prepare for ordination into this sacred ministry. May they always be faithful to the Diaconal Ministry of Service of Word, Liturgy and Charity to which they are about to be ordained. This announcement is in compliance with Canon 1051:2 of the Code of Canon Law.



## N & N Skin Care

- ◆ N&N Signature Facial
- ◆ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ◆ Micro-Dermabrasion
- ◆ Diamond Dermabrasion
- ◆ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072  
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



## AB FLOORING & REMODELING

Chuyên lát tất cả các loại:

- \* Counter tops
- \* Granite
- \* Marble
- \* Wood
- \* Cabinet
- \* Carpet
- \* Ceramic Tile
- \* Bathroom
- \* Nhận Sửa Chữa Nhà Cửa
- \* Remodeling Whole House

Nhiều năm kinh nghiệm và việc làm bảo đảm  
Mang RECEIPT về cho Giáo Xứ, AB ủng hộ 5% tổng số tiền trên RECEIPT để giúp xây dựng Giáo Xứ.

Liên lạc: John 281.983.5000

## Phở Duy

6968 Wilcrest Drive  
Houston, TX 77072  
(281) 879-9899

3145 Silverlake Village Drive #112  
Pearland, TX 77584  
(832) 328-0147

PRIVATE PIANO TEACHER

**Tram H. Tran**

20 Years Experience  
8303 Hazen Street Houston, TX 77036  
713.962.9343

Cần người trong nom một cụ già 3 ngày cuối tuần. Thứ 6,7 và CN, từ 8am-5pm.  
Lương \$800 1 tháng  
Xin liên lạc Cô Jennie 713-498-0647

## KIM INSURANCE & TAX

6988 Wilcrest Dr. STE B.  
Houston, TX. 77072  
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946  
Email: kyservices9@gmail.com  
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING**  
**INSURANCE • NOTARY**

\*\*\*SPECIAL\*\*\*

\$10.00 for Single person tax filing with annual income less than \$10,000

- ◆ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ◆ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ◆ Hướng dẫn thành lập công ty:  
C-Corporation  
S-Corporation  
Partnership, LLC  
Sole Proprietorship.  
Xin giấy phép doanh nghiệp (DBA, Licenses...) & đổi bang (Renew Cosmetologists License)
- ◆ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ◆ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ◆ Bảo Hiểm Sức Khỏe:  
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.  
Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo



Phòng tiệc cho những dịp làm tiệc đám cưới tiệc kỷ niệm  
100 đến 1000 khách  
menu việt nam, trang trí  
Gọi cho chúng tôi để biết thêm chi tiết

Tel: 713-391-4696 • www.ayvacenter.com • 9371 Richmond Ave. Houston TX 77063



## HOANG A/C

Licensed & insured

Tư Gia • Thương Mại  
Residential • Commercial

Máy Lạnh • Máy Sưởi • Thông Gió  
Service all heating and cooling systems

832.876.9690

Tham khảo miễn phí



## JRN NURSERY II

11701 Alief Clodine Drive  
Houston, TX 77072

281.235.3460

281.495.5450

www.jrnursery2.com

## LỚP THỂ DỤC DƯỠNG SINH

THAO TÁC CỘT SỐNG VÀ TƯ CHI

Mỗi tuần tập 2 ngày

thứ ba và thứ năm

từ 6:45pm tới 8:45pm

tại Hội Trường Mẫu Tâm

thuộc Giáo Xứ Ngôi Lời Nhập Thể.

B.S. Phạm Ánh phụ trách

Ghi tên miễn phí tại lớp học.



## KRISTINE INS AGENCY

9555 W. Sam Houston Pkwy S, Suite 290 | Houston, TX 77099

Auto ♦ Life ♦ Home  
Commercial ♦ Flood

832.744.0242 Cell  
832.742.9724 Office  
knguyen@greenwayagent.com



Kristine Nguyen



11360 Bellaire Blvd. Ste #850, Houston, TX 77072  
Mở Cửa Thứ Hai - Chủ Nhật 9:00AM - 8:00PM  
(281) 564-8899

Trong Khu Tươi Đẹp Chiến Sĩ Và Chợ Tân Bình

Fruit Smoothies, Yogurt, Coffee, Tea, Sugar Cane

- \* Bánh Mì Bò
- \* Bánh Mì Gà
- \* Gỏi Đu Đủ Khô Bò / Gan Bò
- \* Và các món ăn chơi khác.

\* Đặc Biệt

- Nơi Sản Xuất Dấu-Cháo-Quẩy





**GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ TRI ÂN CÁC VỊ BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ**

**Đặc Hương**  
Giò Chả  
281.988.6155  
Chuyên sản xuất  
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The  
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

**HI-TECH DENTAL CARE**  
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên  
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chính Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K  
Houston, TX 77072**  
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)  
**281-495-4444**



*Rosemary's Garden*  
**NHÀ HÀNG & TIỆM BÁNH Rosemary Hương**

- Chuyên Về Tiệc Cưới, Tiệc Trà, Hội-Đoàn, Bánh Cưới, Bánh Sinh Nhật.
- Phòng Ốc Trang Hoàng Sang Trọng.
- Thực Đơn Chất Lượng, Giá Phải Chăng.
- Đặc Biệt:** Khi Đặt Tiệc Sẽ Được Tặng Bánh Cưới Và Trang Hoàng Miễn Phí

**14639 Bellaire Blvd. - (281) 568-9151**  
ROSEMARYSGARDENHOUSTON@YAHOO.COM  
WWW.ROSEMARYSGARDENHOUSTON.COM



**People's Health CHOICE LLC**

Chuyên về Medicare & Obamacare  
Các Dịch Vụ về Bảo Hiểm

- Xe, nhà và lư
- Nhân thọ và hậu sự
- Thương mại
- Sức khỏe

Xin liên lạc với:  
**Kim Anh Nguyễn 832.859.0158**  
Để tìm hiểu, so sánh và lựa chọn  
một chương trình thích hợp cho Quý vị  
**8200 Wilcrest Dr. #27A, Houston, TX 77072**






**ALEX MARK REAL ESTATE**  
10080 Bellaire Blvd., Suite #220  
Houston, TX 77072

Liên lạc:  
832.661.2283  
bach2tran@gmail.com

**BACH TUNG TRAN**  
REALTOR  
Công Ty Địa Ốc



**Tiffanie Thu Nguyễn**  
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral

*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lời.  
\*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí\**

Dignity®  
LIFE WELL CELEBRATED®

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanie.nguyen@dignitymemorial.com  
website: http://www.dignityhoustonviet.com



Tin vui cho quý khách yêu thích và muốn sở hữu xe ACURA

**JOHN EAGLE ACURA** là hãng xe Acura đầu tiên và duy nhất tiếp nhận chương trình tài trợ của chính phủ lên đến \$3500 cho chiếc xe cũ của quý khách, quý khách có thể đổi lấy và sở hữu một chiếc xe ACURA sang trọng và bền bỉ.

**JOHN EAGLE ACURA** cũng còn có rất nhiều loại xe tốt như Toyota, Honda, Nissan, Lexus, Infiniti, BMW, Mercedes v.v... để quý khách lựa chọn với giá Cả rất phải chăng và hợp lý.

**JOHN EAGLE ACURA** có nhiều chương trình giảm giá thường xuyên và phần lời đặc biệt khi quý khách hàng finance.

**WILLIAM DUNG LY**  
Sales Manager  
Cell: 832-378-7899  
dly@john eagleacura.com  
20 years experience

**JOHN EAGLE ACURA**  
16015 Katy Freeway  
Houston, Tx 77094  
T: 281-589-0600  
john eagleacura.com



**HƯƠNG XUÂN TOFU**  
8388 W. Sam Houston S. Suite 134  
Houston, Texas 77072

- Hương Xuân** sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
- Đậu hũ **Hương Xuân** không sử dụng thạch cao và chất bảo quản
- Đậu hũ **Hương Xuân** đang có bán tại các chợ: THANH BÌNH, TIẾN HƯNG, BẾN THÀNH, VIỆT HOA, ĐỒNG KHÁNH, THẮNG HƯNG I, THẮNG HƯNG II, HƯNG ĐỒNG, HUY VIDEO, MỸ HOA, HỒNG KÔNG II & IV

Xin gọi:  
832.581.5180 & 281.416.6231



**Affordable Pharmacy**  
**12454 Beechnut Street  
Houston, TX 77072**

**FREE**  
cho đa số các thuốc  
thông dụng với toa Bác Sĩ.

Tel: 281.741.3902  
Fax: 832.288.4575  
Email: kimdo4695@att.net

**AB REALTY & MORTGAGE**  
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072

Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

**281-568-9988**

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
\*Không cần chứng minh  
lợi tức hoặc credit xấu\*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA  
CHI CẦN DOWN 3.5%**

**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
**www.ABRealtyMortgage.com**



**B & D**  
**WHOLESALE, LLC.**  
Wholesale & Retail Seafood  
Shrimp • Fish • Live Crawfish

281.617.7741 Office  
713.922.3628 Danny

12625 Bissonnet St, Suite A  
Houston, TX 77099



**MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER**  
TIRE & AUTOMOBILES



**MEYERLAND MOTORCARS \* CORP.**  
FINE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074  
Wrecker Service: 713 - 480 - 4079

Don Trương  
Office: 713 - 271 - 0593  
Fax: 713 - 271 - 7866

